



Information about elections electionsfinland.fi

انتخابات مجلس (eduskunta) در سال ۲۰۱۹

انتخابات نمایندگان مجلس هر چهار سال یکبار برگزار می شود. در انتخابات شهروندان (اتباع) فنلاندی ۲۰۰ نماینده مجلس برای تصمیم گیری در امور مشترک ما انتخاب می کنند

انتخابات مجلس سال ۲۰۱۹ در روز یکشنبه ۲۰۱۹/۴/۱۴ برگزار خواهد شد
پیش رای دادن (رای دادن زود هنگام و پیش از موعد) در فنلاند
از ۳ تا ۹ آوریل ۲۰۱۹ (۲۰۱۹/۴/۹ تا ۳) است و در خارج از کشور از ۳ تا ۶ آوریل ۲۰۱۹ (۲۰۱۹/۴/۶ تا ۳) است.

وظایف مجلس

مهمترین وظیفه مجلس این است که قوانینی را تنظیم کند که بر اساس آنها جامعه کار می کند؟
یکی دیگر از اهداف مهم مجلس تصمیم گیری در مورد بودجه دولت است.
بودجه تعریف می کند که دولت از کجا پول دریافت می کند و در چه جاهایی پول مصرف می کند.
مجلس همچنین در استفاده از پول دولت نظارت می کند
مجلس برای دولت نخست وزیر انتخاب می کند و فعالیت دولت را نظارت می کند.
علاوه بر این، مجلس تصمیم می گیرد که نظر دولت فنلاند در باره بسیاری از مسائل اتحادیه اروپا چگونه است.

چه کسی می تواند رای بدهد؟

- شما می توانید در انتخابات مجلس رای بدهید اگر
- شهروند (تابعیت) کشور فنلاند باشید و
 - حد اکثر تا تاریخ ۲۰۱۹/۴/۱۴ ، ۱۸ سالتان تمام شده باشد.

اطلاعیه حق رأی داشتن به خانه شما فرستاده می شود

اگر شما حق رأی دادن داشته باشید نامه از طریق پست به منزل شما ارسال می گردد.

این نامه که حاوی اطلاعیه حق رأی دادن شما است ، در آن اطلاعاتی هم در باره محل رأی دادن در روز انتخابات وجود دارد.

همچنین همراه آن لیستی از محل های پیش رای گیری (محل رأی دادن زود هنگام) وجود دارد.

به چه کسی می توان رای داد؟

فنلاند به ۱۳ حوزه انتخابیه تقسیم شده است. هر حوزه انتخاباتی نامزدهای خود را دارد. شما می توانید به فردی که نامزدی انتخابات مجلس در حوزه انتخاباتی شما است، رأی بدهید. حوزه انتخابی شما در اطلاعیه حق رای آمده است.

هر نامزد انتخاباتی دارای شماره مخصوص خود است. شماره نامزد های انتخاباتی حوزه شما از جمله در محل های رای گیری دیده می شود. برای مثال، اطلاعات در مورد نامزد های انتخاباتی در روزنامه ها، تلویزیون و اینترنت در دسترس است.

رای دادن در خانه خود

اگر به شدت از کار افتاده (معلول) یا دارای بیماری طولانی مدت هستید، شما می توانید در خانه خود پیش رای (رای دادن زود هنگام و پیش از موعد) بدهید در اینصورت شما باید حد اکثر تا تاریخ ۲ آوریل ۲۰۱۹ (۲۰۱۹/۴/۲) به کمیته مرکزی انتخابات شهر خود به منظور رای دادن در خانه ثبت نام کنید. شماره تلفن کمیته انتخابات در اطلاعیه حق رای نوشته شده است. شما همچنین می توانید اطلاعات بیشتر در مورد رای دادن در خانه از کمیته انتخابات دریافت کنید.

برای رای دادن پیشاپیش (رای دادن زود هنگام و پیش از موعد) می توانید به نحو زیر عمل کنید :

شما می توانید پیشاپیش برای انتخابات مجلس در هر کدام از محل های ترتیب داده شده مخصوص رای گیری پیشاپیش چه در فنلاند و یا خارج از کشور رای دهید. اعلامیه رای گیری (اطلاعیه حق رای) خود را همراه با مدرک شناسائی مثلا گذرنامه، کارت شناسائی یا گواهینامه رانندگی یا همراه داشته باشید.

۱. مدرک شناسایی خود را را به مسئول جمع آوری آراء نشان دهید. مسئول یا مامور جمع آوری آراء آن را بررسی می کند و برگه رای را به شما می دهد.

۲. به اتافک رای گیری بروید.

شماره نامزد انتخاباتی مورد نظر خود را به طور واضح بنویسید. در برگه رای چیز دیگری ننویسید.

۳. برگه رای را از وسط تا کنید.

۴. نزد مسئول جمع آوری آراء برگردید .

او برگه رای را مهر می کند و به شما یک پاکت قهوه ای رنگ انتخاباتی می دهد. برگه رای را داخل پاکت بگذارید و در پاکت را بچسبانید.

۵. مأمور انتخابات از شما می خواهد که فرمی را امضا کنید.

با آن امضا، شما تضمین می کنید که خودتان برگه رای گیری را پر کرده اید، آنرا مهر کرده اند و خودتان در پاکت را بسته اید.

۶. در آخر، مأمور انتخابات پاکت حاوی رای و فورم را در داخل پاکت زرد رنگ گذاشته و در آنرا می چسباند.

پس از رای دادن، می توانید محل رای گیری پیشاپیش (زود هنگام) را ترک کنید.

در روز انتخابات به این صورت رای می دهید

در روز انتخابات در تاریخ ۲۰۱۹/۴/۱۴، محل های رای گیری از ساعت ۹ صبح تا ۸ بعد از ظهر باز هستند.

محل رای گیری خود را از اطلاعیه حق رای بررسی کنید.
شما می توانید فقط در آن محلی رای بدهید که در اطلاعیه حق رای دادن شما نوشته شده است.

اعلامیه رای گیری (اطلاعیه حق رای) خود را همراه با مدرک شناسائی مثلا گذرنامه، کارت شناسائی یا گواهینامه رانندگی یا همراه داشته باشید.

۱. مدرک شناسایی خود را را به مسئول جمع آوری آراء نشان دهید.
مسئول جمع آوری آراء آن را بررسی می کند و برگه رای را به شما می دهد.

۲. به اتاقک رای گیری بروید.
شماره نامزد انتخاباتی مورد نظر خود را به طور واضح بنویسید.
در برگه رای چیز دیگری ننویسید.

۳. برگه رای را از وسط تا کنید.

۴. نزد مسئول جمع آوری آراء برگردید.
او برگه رای را مهر می کند.

۵. رای خود را در داخل صندوق رای بیاندازید.
پس از رای دادن، می توانید محل رای گیری را ترک کنید.

از چه کسی می تواند کمک بگیرید؟

مسئولان انتخابات در رای گیری پیش موعد و در روز انتخابات، شما را در محل رای گیری راهنمایی خواهند کرد.

همچنین یک دستیار انتخاباتی در محل رای گیری وجود دارد.
اگر شما نمیتوانید خودتان برگه رای را پر کنید، می توانید از او در اتاقک رای گیری درخواست کمک بکنید.

دستیار رای که به شما در رای دادن کمک می کند می تواند کسی باشد که شما او را انتخاب کرده اید، مثلا یکی از کسان شما و یا یک فرد نزدیک به شما.

در هر حال، دستیار نمی تواند خودش نامزد انتخابات یا نزدیکان نامزد انتخابات باشند.

دستیار نباید به هیچ کس بگوید که شما به چه کسی رای داده اید و محرمانه بودن رای را رعایت کند.

محرمانه بودن رای

هر کسی خودش تصمیم می گیرد که آیا می خواهد رای بدهد و به چه کسی می خواهد رای بدهد.

محرمانه بودن انتخابات به این معنی است که شما لازم نیست به هیچ کسی بگویید که به چه کسی رای داده اید.

(پشت جلد)

در رای دادن برای انتخابات مجلس شرکت کنید!
در این جزوه در باره انتخابات مجلس که در سال ۲۰۱۹ برگزار می شود و چگونگی رای دادن به طور واضح توضیح داده شده است.
اطلاعات بیشتر در مورد رای دادن در آدرس های اینترنتی زیر است:

vaalit.fi

selkokeskus.fi

وزارت دادگستری

سلکوکسکوس Selkokeskus